



Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse

Girard, Gabriel

Rouen, 1788

190. Surface. Superficie.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60158](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60158)

vu de nos *jours* de grands événements : quand on a passé les beaux *jours* dans l'oïveté ou dans la débauche, on est presque assuré de passer ses vieux *jours* dans la misère ou dans la douleur.

La *journée* (a) est l'espace de temps qui s'écoule depuis l'heure où on se leve jusqu'à l'heure où l'on se couche. Quand le temps est serein & doux, il fait une belle *journée*. Une *journée* est heureuse ou malheureuse, agréable ou triste, à raison des événements qui s'y passent. La *journée* de Marlaquet fut fâcheuse pour la France, celle de Fontenoi fut glorieuse. On donne aussi le nom de *journée* au travail que l'on fait dans le cours d'une *journée*, & souvent au salaire même de ce travail.

Le mot de *jour* se prend quelquefois pour la clarté du soleil quand il est sur l'horison, & quelquefois pour les ouvertures pratiquées dans un bâtiment à dessein d'y introduire cette clarté : dans aucun de ces deux sens, *jour* n'est synonyme à *journée* ; & les exemples qui ne se prêteroient point aux distinctions que l'on vient d'assigner, rentreroient à coup sûr dans l'un des deux, soit proprement, soit figurément. (B.)

(a) Dict. de l'Acad. 1762.

190. SURFACE. SUPERFICIE.

C'est le dehors, la partie extérieure & sensible des corps : telle est l'idée commune qui rend ces deux mots synonymes. Ils le sont même par leur composition matérielle, puisque par là l'un & l'autre signifient *la face de dessus* : la seule différence qui les distingue à cet égard,

c'est que le mot *surface* est composé de deux mots françois; & le mot *superficie* est fait des deux mots latins correspondants, ce qui lui donne un air un peu plus savant.

On dit *surface*, quand on ne veut parler que de ce qui est extérieur & visible, sans aucun égard à ce qui ne paroît point: on dit *superficie*, quand on a dessein de mettre ce qui paroît au-dehors en opposition avec ce qui ne paroît pas.

De tous les animaux qui couvrent la *surface* de la terre, il n'y a que l'homme qui soit capable de connoître toutes les propriétés de ce globe; & entre les hommes, la plupart n'en apperçoivent que la *superficie*; il n'y a que l'œil perçant d'un petit nombre de Philosophes, qui sache en pénétrer l'intérieur.

Cette distinction passe de même au sens figuré, & delà vient que l'on dit de ces esprits vains, qui, pour se faire valoir en parlant de tout, font des excursions légères dans tous les genres de connoissances sans en approfondir aucun, qu'ils ne savent que la *superficie* des choses, qu'ils n'en ont que des notions *superficielles*. (B.)

191. LISIERE. BANDE. BARRE.

Cestrois termes ne peuvent être considérés comme synonymes; car ils désignent une idée générale qui leur est commune; beaucoup de longueur sur peu de largeur & d'épaisseur: mais ils sont différenciés par des idées accessoires. La *lisiere* est une longueur sur peu de largeur prise ou levée sur les extrémités d'une piece ou d'un tout. La *bande* est une longueur sur peu de largeur & d'épaisseur, qui est prise dans la piece.